



## Termes de reference pour l'achat d'un vehicule

<b>Autorité Contractante</b>	ONG (Internationale) SPARK
<b>Programme :</b>	Umwuga Akazi 2024-2026, financé par l'Union européenne et mis en œuvre par le consortium SPARK & CREOP-JEUNES.
<b>Contexte de cette demande des offres</b>	L'achat d'un véhicule tout-terrain vise à faciliter la réalisation des activités du Programme Umwuga Akazi.
<b>Type de Véhicule recherché</b>	Un (1) véhicule neuf tout-terrain, 5 places, 4 portes, volant à gauche ; ou Un (1) véhicule tout-terrain de 8 places, 4 portes, volant à gauche.
<b>Caractéristiques - camionnette double cabine</b>	Neuf, moteur type 5L, carburant diesel, transmission manuelle, puissance moteur $\geq 15$ CV morceau ou plus,
<b>Caractéristiques du Véhicule Jeep</b>	Moteur 1KZ, diesel, transmission manuelle, couleur blanche, état neuf, 8 places.
<b>Etat du véhicule</b>	Neuf
<b>Prix</b>	Prix exprimés en Francs Burundais, toutes les taxes comprises, non révisable. Paiement en Euros possible pour les fournisseurs internationaux.
<b>Budget disponible</b>	30 500 Euros (prix négociable) toutes taxes comprises
<b>Garantie du véhicule</b>	Minimum 2 ans ou 80 000Km.
<b>Type d'appel d'offre</b>	Marché ouvert à égalité de conditions, à toute personne physique et/ou morale
<b>Date limite de Candidature :</b>	Vendredi, 08 août, 2025 (23 :00 Local Time)
<b>Présentation de l'offre</b>	L'offre technique et financière dans un même dossier, <b>paginé, paraphé, signé et cacheté.</b>
<b>Méthode de candidature</b>	<p><u>Les offres doivent être envoyées par e-mail à :</u> Stephanie Andersen (<a href="mailto:s.andersen@spark-online.org">s.andersen@spark-online.org</a>) – Country Manager</p> <p><u>Avec en copie :</u> Godefroid Nintunze (<a href="mailto:g.nintunze@spark-online.org">g.nintunze@spark-online.org</a>) – Project coordinator; Yvonne Micha Ingabire (<a href="mailto:y.ingabire@spark-online.org">y.ingabire@spark-online.org</a>)- Project quality Manager Samuel Ndayisaba (<a href="mailto:s.ndayisaba@spark-online.org">s.ndayisaba@spark-online.org</a>) – Finance Officer</p> <p>En cas de questions, svp utilisez les mêmes adresses e-mail.</p>



## I. Information générale sur SPARK Et UMWUGA-AKAZI

### 1.1. A propos de SPARK

SPARK est une ONG néerlandaise impliquée dans l'entrepreneuriat et l'employabilité des jeunes et des femmes dans le but de les aider à amener leur pays post-conflits, vers la prospérité. SPARK développe l'enseignement supérieur et déploie son expertise dans l'entrepreneuriat pour autonomiser les jeunes et les guider vers la prospérité dans des sociétés encore fragiles et affectées par des conflits. En tant qu'organisation internationale à but non lucratif dynamique et en croissance, SPARK compte plus de 100 employés répartis dans 13 pays à travers le monde.

Website SPARK Burundi: <https://spark.ngo/sub-saharan-africa/burundi/>

### 1.2. Le Programme « UMWUGA-AKAZI »

Le programme UMWUGA-AKAZI, est une initiative financée par la Délégation de l'Union Européenne au Burundi et mise en œuvre par le Consortium SPARK&CREOP JEUNES, qui **visent à améliorer l'insertion des jeunes sur le marché du travail, à soutenir la création des start-ups et le boosting de scale-ups par les jeunes lauréats des provinces de Bujumbura Mairie, Rumonge et Bururi.**

## II. Dispositions générales de la demande des offres

### 2.1. Objet de la présente demande des Offres

La présente demande d'offres concerne la fourniture d'un véhicule (01) tout-terrain (type double cabine 4x4, 5 places, ou 8 places), exclusivement neuf.

### 2.2. Lieu d'exécution de marché et le délai de livraison

Le lieu de livraison du véhicule est à Bujumbura. Le délai de livraison après attribution du marché est de 60 jours à compter de la date d'attribution du marché.

### 2.3. Validité des offres

L'offre du soumissionnaire doit avoir une validité de quatre-vingt-dix jours (90) jours calendaires à compter de la date limite de soumission.

Dans des circonstances exceptionnelles, avant l'expiration du délai initial de validité des offres, SPARK peut demander aux soumissionnaires de prolonger la durée de validité pour une durée additionnelle déterminée. La demande et les réponses doivent être faites par écrit. Un soumissionnaire peut refuser de prolonger la validité de son offre et SPARK a la latitude d'attribuer le marché au soumissionnaire du second rang.



## 2.4. Dépôt des offres

L'offre portant la mention « **Offre pour la fourniture d'un véhicule (Type .....)** » doit être envoyée électroniquement aux adresses :

Stephanie Andersen ([s.andersen@spark-online.org](mailto:s.andersen@spark-online.org)) – Country Manager

Avec en copie :

Godefroid Nintunze ([g.nintunze@spark-online.org](mailto:g.nintunze@spark-online.org)) –Project Coordinator;

Yvanne Micha Ingabire ([y.ingabire@spark-online.org](mailto:y.ingabire@spark-online.org))- Project quality Manager

Samuel Ndayisaba ([s.ndayisaba@spark-online.org](mailto:s.ndayisaba@spark-online.org)) – Finance Officer.

Aucune garantie de soumission n'est exigée.

## 2.5. Date et heure limites de dépôt des offres

La date limite de transmission des offres est Vendredi, 08 août, 2025 (23 :00 Local Time)

## 2.6. Evaluation technique des offres

L'équipe de SPARK examinera l'offre technique pour confirmer que toutes les conditions spécifiées dans les présents TdRs ont été respectées par le soumissionnaire sans divergence ou réserve substantielle. Si, après l'évaluation technique, l'équipe d'analyse établit que l'offre n'est pas conforme, elle écartera cette offre.

## 2.7. Evaluation financière des Offres

L'équipe d'analyse évaluera financièrement chacune des offres techniquement retenues, en considérant l'offre financière, les garanties et la qualité du produit.

## 2.8. Réponses aux soumissionnaires

SPARK informera dans les meilleurs délais, et le soumissionnaire retenu, et les autres soumissionnaires non retenus de la suite de leurs offres.

## 2.9. Droit d'accepter ou de rejeter une offre ou toutes les offres

À tout moment avant l'attribution du marché, SPARK se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute offre, d'annuler la procédure d'Appel d'offres et de rejeter toutes les offres, sans risque des suites de l'opération de la part du ou des soumissionnaires affectés par sa décision.

## 2.10. Attribution du marché

SPARK attribuera le marché au soumissionnaire administrativement et techniquement conforme et dont l'offre est la moins disante (c'est-à-dire qualité-prix).



## **2.11. Signature du marché**

SPARK invitera l'attributaire du marché pour signature de la lettre de marché qui récapitule toutes les dispositions acceptées par les parties prenantes.

## **2.12. Délai de livraison et garantie de bonne exécution**

Le délai de livraison du véhicule est de soixante jours (60) jours calendaires suivant la signature de la lettre de marché.

Une garantie de bonne exécution égale à 10% du montant du marché ayant une validité d'au moins 60 jours à partir de sa constitution est exigée au gagnant du présent marché.

Si l'attributaire du marché ne remplit pas les conditions du marché, l'attribution du marché sera annulée. SPARK peut alors attribuer le marché au soumissionnaire classé second.

## **2.13. Pénalités de retard**

En cas de dépassement des délais contractuels fixés par le cadre du marché, le fournisseur sera soumis à des pénalités journalières est équivalentes à 1/1000 de la valeur de la tranche non exécutée, pour chaque jour calendaire de retard, après une mise en demeure préalable.

**Les pénalités sont plafonnées à dix pour cent (10%) du montant total du marché.**

## **2.14. Réception du Véhicule**

Le véhicule faisant objet du présent marché sera réceptionné au siège de SPARK-Burundi sis au Quartier Gatoke, Boulevard MWEZI Gisabo (ancien 28 Novembre), N°18. Un procès-verbal sera signé par la Directrice Pays de SPARK Burundi et le fournisseur.

## **2.15. Modalités de paiement**

Le paiement se fera en monnaie locale Bif ou (en Euros pour les fournisseurs internationaux) dans les trente (30) jours calendaires suivant la demande de paiement accompagnée par la facture de l'attributaire et du procès-verbal de réception du véhicule.

## **III. Documents constituant l'offre**

### **3.1. Structure de la proposition**

Le Soumissionnaire soumettra son offre, composée de :

- i) La lettre de soumission de la proposition,
- ii) La proposition technique détaillée,
- iii) Les documents de conformité administrative,
- iv) La proposition financière mentionnant le prix unitaire et le montant total, ainsi que le montant global de l'offre financière,
- v) Le document à jour, justifiant l'existence légale de l'entité.



### 3.2. Offre technique

L'offre Technique comprendra les documents suivants :

1. Un Certificat d'Immatriculation Fiscale (NIF copie),
2. Registre de Commerce (copie),
3. Une attestation de non redevabilité aux impôts et taxes de validité délivrée par l'OBR,
4. Un formulaire des renseignements sur le soumissionnaire suivant le modèle en annexe,
5. Les spécifications techniques détaillées du véhicule proposé,
6. Les prospectus techniques originaux,
7. Une adresse fixe du soumissionnaire,

### 3.3. Offre financière

1. Une lettre de soumission dûment remplie suivant le modèle en annexe,
2. Les bordereaux des prix unitaires, établis suivant les modèles en annexe,
3. Un délai de livraison.

**NB : 1. L'absence ou la non-conformité des documents susmentionnés aux points 3.1 et 3.2 peut entraîner le rejet de l'offre. Toutefois, l'autorité contractante se réserve le droit de solliciter des éclaircissements, si elle le juge nécessaire.**

### 3.4. Spécifications techniques d'une camionnette double cabine.

IDENTIFICATION	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	QUANTITE
<b>MOTORISATION</b>		
TYPE	VEHICULE TOUT TERRAIN TERRAIN ; GUN125L-DNFXHN ; SFX : J5	9
ANNEE DE FABRICATION	2021	
<b>MOTEUR</b>		
NOMBRE DE CYLINDRE	4 CYLINDRES	
TYPE DE MOTEUR	2GD-FTV	
CYLINDREE (cc)	MINIMUM 2393 cc	
CARBURANT/ENERGIE	GASOIL	
PUISSANCE MAXI (kw)	≥110/3.400	



<b>TRANSMISSION</b>		
BOITE DE VITESSE	6 VITESSES MANUELLES	
EMBRAYAGE	MONODISQUE A SEC	
VOLANT	A GAUCHE	
ROUE MOTRICE	4X4	
<b>DIMENSIONS, POIDS ET CAPACITES</b>		
LONGUEUR	≥5330MM	
LARGEUR	≥1815MM	
HAUTEUR	≥1815MM	
POID A VIDE	2060KG	
CAPACITE OU VOLUME DU RESERVOIR	80 LITRES	
NOMBRE DE PLACES ASSISES	05 PLACES DONT 2 AVANT SEPARÉES ET 3 SUR BANQUETTE ARRIERE	
<b>FREINAGE ET COMMANDE DES FREINS</b>		
FREINS AVANT	A DISQUE	
FREINS ARRIERE	A TAMBOUR	
<b>SUSPENSION</b>		
SUSPENSION AVANT	DOUBLE TRIANGULATION ET BARRE STABILISATRICE AVEC RESSORTS HELICOIDAUX	
SUSPENSION ARRIERE	AVEC RESSORT A LAMES, A PONT RIGIDE; LAEF SPRING	
<b>PNEUMATIQUE</b>		
JANTES	17POUCES	
PNEUMATIQUE	225/70R17C	
<b>INTERIEUR ET CONFORT</b>		



AUDIO	AM/FM, CD, USB, BT,	
HAUT-PARLEUR	2	
CLIMATISATION	AVEC	
POSTE DE PILOTAGE	A GAUCHE	
FERMETURE CENTRALISEE DES PORTES A DISTANCE	AVEC	
IMMOBILISEUR ANTIVOL	AVEC	
RETROVISEUR INTERIEUR	AVEC	
<b>SECURITE</b>		
ABS	AVEC	
BLOCAGE DE DIFFERENCIEL	AVEC	
AIRBAGS	AVEC	
ESSUI GLACE AVANT	INTERMITTENT	
TAPIS	ORIGINAL EN CAOUTCHOUK	
<b>ACCESSOIRES</b>		
TROUSSE D'OUTILLAGE	AVEC	
CRIC	AVEC	
CLE DE ROUE	AVEC	
ROUE/PNEU DE SECOURS	AVEC	
CROCHET DE REMORCAGE	AVEC	
EXTINCTEUR	AVEC	
TRIANGLE DE SIGNALISATION	2	
AUTRES EQUIPEMENTS	LE VEHICULE SERA LIVRE AVEC PLAQUE, CARTE D'IMMATRICULATION	
MANUEL DE REPARATION	AVEC	
CATALOGUE OU CD CONTENANT LES NUMEROS DE REFERENCE	AVEC	



DES PIECES DE RECHANGE		
GARANTIE DU VEHICULE	MINIMUM 2 ANS ET/OU 80 000 KM	
MANUEL DE REPARATION	AVEC	
NOTICE D'UTILISATION EN VERSION ORIGINALE	AVEC	
GARANTIE DU FABRICANT	AVEC	
AUTORISATION DU FABRICANT	AVEC	

### **3.5. Attestation à fournir à la livraison**

La documentation du véhicule devrait comprendre les manuels ci-après, sous format électronique et papier :

- 1) Un manuel d'utilisation (FR) ;
- 2) Un manuel d'entretien ;
- 3) Certificat de garantie précisant les caractéristiques techniques du véhicule proposé ;
- 4) Certificat d'origine du véhicule ;
- 5) Un catalogue des pièces de rechange.

## **ANNEXES**

### **Annexe 1 : Formulaire de renseignements sur le soumissionnaire**

Date : \_\_\_\_\_

Avis d'Appel d'Offres pour la fourniture du véhicule .....

Client : SPARK Burundi

1. Nom du soumissionnaire
2. Pays où le soumissionnaire est (ou sera) légalement enregistré (inscrit au Registre du Commerce) :
3. Année d'enregistrement du soumissionnaire :
4. Adresse officielle du soumissionnaire dans le pays d'enregistrement :
5. Renseignement sur le représentant dûment habilité du missionnaire :
  - 1) Nom :
  - 2) Adresse :
  - 3) Téléphone :
  - 4) N° ID ou N° Passport



5) Adresse électronique :

6. Ci-joint copies des originaux des documents ci-après :

Document d'enregistrement, d'inscription

Dans le cas d'une entreprise publique du Burundi, documents établissant qu'elle est juridiquement et financièrement autonome, et administrées selon les règles du droit commercial, en conformité avec le Code des Marchés Publics.

Fait à ....., le.../.../2025

Le (s) soumissionnaires (s)

(Signatures et Sceau du/des soumissionnaire/s).

**ANNEXE 2 : Le canevas pour la préparation de la proposition technique (le soumissionnaire peut utiliser son propre canevas en s'assurant que toutes les informations qui suivent y apparaissent)**

1. Marque des véhicules:
2. Type:
3. Année de mise en circulation :
4. Moteur :
5. Cylindrée :
6. Source d'énergie :
7. Puissance :
8. Tour moteur :
9. Transmission :
10. Nombre de places :
11. Nombre de portes :
12. Pneumatiques :
13. Equipements :
14. Accessoires :
15. Documentation :



16. Durée de garantie :

17. Lieu du service après-vente

18. Consommation en carburant (en ville, sur route, mixte)

19. Autres informations sur les véhicules :

20. Durée de livraison après la notification :

**Annexe 3 : Le canevas pour la préparation de la proposition financière (le soumissionnaire peut utiliser son propre canevas en s'assurant que toutes les informations qui suivent y apparaissent)**

DESIGNATION	QUANTITE	PU TA	PT TA